



イベント情報 ..... 2  
HAWAII / U.S.A. NEWS ..... 1,2,4  
JAPAN / WORLD NEWS ..... 5  
ハワイ在住者のための  
ライフプランのお話 (横江和子) ..... 2  
e-JOB 求人情報 ..... 5  
読者コラム ..... 6  
僕の気まぐれお酒メモランダム ..... 6

マーケット情報

日経平均	29,688.33	(-119.79)
NYダウ	35,958.00	(-184.22)

午前のニューヨーク外国為替市場  
ドル / 円 114.13

**バイデン大統領のツイート**

President Biden @POTUS  
11月17日 7:05AM  
今回の超党派によるインフラストラクチャー法は、アメリカ国内に電気自動車のための真の充電設備ネットワークを初めて作り上げるものです。これは電気自動車を充電して国中を運転できるようにするという意味です。そして電気事業で働く人のために数千もの雇用を創りあげることになります。  
*This Bipartisan Infrastructure Law will for the first time ever create a true national network of charging stations for electric vehicles. That means you can charge up and drive across the country — and it'll create thousands of jobs for electrical workers.*

<https://twitter.com/potusより抜粋して翻訳、掲載しています。>

## クリスマスのショッピング リサイクルショップで掘り出し物

グッドウィルでは寄付された様々なものを店舗で販売しているが、ホリデーシーズンを前に需要に追いつかないほど忙しいとKHONが伝えている。  
特にツリーやオーナメントなどクリスマス関連の飾りが飛ぶような勢いで売れているという。  
グッドウィル・ハワイのコミュニケーション・ディレクターであるケリー・チュー氏は「11月になってすでに10%も売り上げが伸びています。しかも新しいお客様が来てくださるようになりました」と喜びの声をあげている。  
専門家によると、全国チェーンの大型店では世界規模の輸送遅延のために商品の供給が遅れており、今年のホリデーシーズンの品揃えに影響が出ているという。  
グッドウィルで買い物をしていたミランダ・ラミレスさんはインタビューに答えて「ターゲットに行ってみたら商品の種類がいつもより少なく、値段が本当に高くなっていました。クリスマスのリースが40ドルもしたのです。それでグッドウィルに来てみたら、ちょっとレトロ

な感じの木製のオーナメントを見つけました。リースとツリーの下に敷くスカート、もしあればツリーも買いたいと思っています」と述べている。  
リサイクルショップでは価格もお手頃で、お財布に優しいユニークな商品が手に入る。  
サルベージン・アーミーの店舗では例年ならサンクスギビングの後からクリスマス商品を店頭で並べるが、今年はすでに販売を開始しているという。  
プログラム管理官のロザリー・フェンリッチ氏によると「大型店舗ではクリスマスツリーや赤や緑の家具などを販売しています。ワイパフ店ではクリスマス用の衣料を販売しています」と述べている。  
どの店舗でも商品が品薄なので、欲しいものを見つけたら即買いが推奨されている。  
「もし不要なものが家の中にあるのであればぜひ寄付をしてください。店舗で社会復帰のトレーニングをしている人の支援にもなり、買い物を楽しむ人のためにもなります」

**日サ** 印刷版新聞は **毎週土曜日** 日系スーパーマーケットなど数十箇所に配布  
デジタル版は **毎週月・水・金曜日** (金曜は土曜印刷版と同内容)

## 新アロハスタジアムプロジェクト、2023年着工予定 ハワイ州当局

州当局は、現在計画されている新アロハスタジアム歓楽街(NASED)プロジェクトについて、建設開始が2023年初頭になる見込みだと発表した。  
また、NASED開発の提携候補となっている民間企業3社に対し、来月15日に提案依頼書が発行される。  
新スタジアムの敷地面積は約25エーカー

(10万平方メートル)で、スタジアム周辺の73エーカー(30万平方メートル)の敷地には、ホテル、小売店、住宅などが建設される予定。敷地内に新しい下水道施設が必要なることもあり、NASED完成までには20年以上かかる見込みだ。  
一方、ユナイテッド・サッカーリーグやメジャーリーグ・ラグビーなど、複数のプロス

ポーツリーグはこの新スタジアムを本拠地とすることに早くも関心を寄せている。州当局は、NASED建設中の経済効果に約15億ドル(1710億円)、完成後の追加収益に2,700万ドル(30億円)を見込んでいる。  
現アロハスタジアムで開催されているスワップミート・アンド・マーケットプレイスは、新スタジアム建設中も営業が続けられる。

**新型コロナ** 最新情報を見やすくまとめました!  
NPOハワイアロハライフ協会が特設ウェブサイトを開設  
必要な情報をワンストップで!  
パンデミックを終わらせて元のアロハライフを取り戻そう!

QRコードまたは  
「ハワイアロハライフ」検索  
「ハワイアロハライフ協会」トップページから特設ウェブサイトへアクセスできます。

この活動は日本政府の支援事業(海外在留邦人・日系人の生活・ビジネス基盤事業)です。

**求人** アライアンスパーソナル 随時更新中!  
お困りの企業様  
信頼と実績の人材派遣会社  
バイリンガル登録者数 No.1(日、英、中、韓など)  
私たちにお任せ下さい! ご相談は無料  
☎(808)521-4300  
www.APHawaii.com

**TOTO** Washlet 2021 MODEL SALE  
創業26年 ハワイ州最大TOTO正規代理店・バスルームのことならバスルームストア  
☎ 808-843-2005 | 安心日本語対応 | 667 Puuloa Rd., 96819 ウェンディーズ向かい

**無料 PCR検査**

日本国政府は海外在留邦人のコロナ対策の援助のため、事業支援を行います。ハワイに住む日本人/日系人の子供のCOVID-19 Screening PCR testを下記の要項で実施致します。

場所 聖ルカPCRセンター 2カ所実施  
アラモアナビルディング3階 (1441 Kapiolani Blvd., #312)  
ワイキキショッピングプラザ2F (2250 Kalakaua Ave.)

【期間】 延べ1500人に達し次第終了  
【対象者】 大学、学校、幼稚園に通う日本人/日系人(教職員含む)  
【予約】 WEB予約 stlukespcrcenter.com  
【問合せ】 聖ルカクリニック (808-945-3719)  
【主催】 Hawaii Tokai International college  
【後援】 聖ルカクリニック 【協力】 ハワイレインボー学園

Walk inも 歓迎

**補聴器** のことなら 何でもお任せ下さい!

診断無料、すべて日本語で対応いたします

- ◆ すべての補聴器ブランドに対応いたします
- ◆ 生涯サービスいたします
- ◆ ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます

仲村 時男 ウェス BC-HIS  
日本語でお気軽にお問合せください (808)792-2802

**ファミリー補聴器センター** 火~土 8am-4:30pm 駐車場無料  
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu www.familyhearingaidcenter.com



# イザベラちゃん殺人事件を受け児童福祉サービスの見直し検討

ワイマナロで9月から行方不明となっていた6歳女児が養父母によって殺害されたと見られている事件を受け、市議会では児童福祉サービスが直面している課題を見直し、対応を検討しているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

イザベラちゃんは当初児童福祉サービス制度の元で里親のカルア夫妻に育てられていたが、今年1月に正式に養子縁組が行われて養女となり、その養父母は現在イザベラちゃん殺人容疑で逮捕されている。

イザベラちゃんの養子縁組についての詳細については捜査中のためにまだ明らかにされていないが、関係者は児童福祉サービスの予算が少ない事が福祉サービスの内容に影響しているのではないかと見ている。

「児童福祉サービスでは新型コロナウイルス感染拡大以来10%の予算が削減されました。虐待予防対策のための予算に対する要求は前回の市議会でも通過しませんでした」と広報担当者が述べている。

市議会では来年1月から始まる次の議会でも児童福祉サービスの予算について審議するとしている。

州議会の衛生福祉及びホームレス対策委員

会の会長を務めているライアン・ヤマナ下院議員はすでに児童福祉サービスとハワイ州福祉局の上層部と話し合いを進めていると述べており、児童福祉サービスの職員の増加するべきかどうかについても検討しているという。

現時点でハワイ州内に1,081件の里親による養育が行われているが、児童福祉サービスで働いているソーシャルワーカーは170人で、45人分の空きがある。

1人のソーシャルワーカーが担当している平均件数は7件で決して多いとは言えないが、相談電話件数も多く対応する人員が足りない状況だという。

毎月およそ250件の電話による相談や通報はそれぞれ虐待やネグレクトの可能性があるので実態調査をする必要がある。

ヤマナ議員は児童福祉サービスの予算の是非について検討するには、空いているポジションに人員を採用するのにどれだけかかるのか、もっと人員が必要なのかなど様々な検討課題があるという。

今年1月26日に養子となったイザベラちゃんが9月に行方不明となったことで、児童福祉サービスの現行システムと状況についてより深い議論が必要だという点も指摘されている。

里親に育てられている間は児童福祉サービスのケースワーカーによって面談や状況確認が行われるが、いったん養子縁組が成立するプライバシー保護の観点からと定期的確認は行われなくなるからだ。

プライバシー保護と子供の安全確認の必要性のバランスについて検討が必要だという。

イザベラちゃんの兄弟姉妹は逮捕されたカルア夫妻と同居して一緒に養育されていたが、まだ里子の段階で正式に養子となっていないため児童福祉サービスのケースワーカーによって定期的に面談が行われていた。

しかし新型コロナウイルス感染対策のために面談はオンラインや電話で行われていたため、イザベラちゃんの状態までチェックすることが困難だったという事実も判明している。

養父のアイザック・カルアは8月に二セのコロナ感染を報告していた。

イザベラちゃんの姉の証言によると、アイザック容疑者はコロナ感染をでっち上げることによって仕事を休み証拠の隠滅をしたとされており、この二セのコロナ感染報告により児童福祉サービスの訪問がさらに困難になったと見られている。

## イベント情報

10月15日(金)~11月14日(日)

ハワイ・フード&ワインフェスティバル レストランやホテルを舞台に、ハワイのトッピングが様々な角度からハワイの食を紹介する。オアフ島では上記期間で開催。チケット購入は以下より。  
[hawaiifoodandwinefestival.com](http://hawaiifoodandwinefestival.com)

11月4日(木)~28日(日)

第41回ハワイ国際映画祭 邦画をはじめ、各国の新作や話題の作品をハワイ州内の劇場とオンラインで公開。オアフ島の劇場での上映期間は5日~14日。オンラインでの上映は、全米から鑑賞可能。  
[www.HIFF.org](http://www.HIFF.org)

11月18日(木)~21日(日)

ケアリイ・レイシェル @ ブルーノートハワイ 午後6時/午後8時半(19日と21日は午後8時のみ) \$85~\$125  
ハワイを代表するアーティスト、ケアリイ・レイシエルのライブ。ケアリイがクムフラとして率いるハーラウ・オ・ケアラオカマイルのフラパフォーマンスも必見。  
[www.bluenotehawaii.com/](http://www.bluenotehawaii.com/)

11月19日(金)

脊椎動物学コレクションツアー ONLINE 午後3時~3時半 \$10  
ビショップ博物館の日本語オンラインプログラム。何千年も前に絶滅したハワイの鳥類の骨の化石をはじめとする貴重なコレクションを見学。日本からも参加可能(日本時間20日午前10時~)  
[www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences](http://www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences)

11月20日(土)

アロハホームマーケット“ギブ・サンクス・マーケット!” 午前9時~午後2時  
ハワイのローカルアーティストが集まり、カイルアタウンで月に一度開催しているポップアップマーケット。ハワイらしい家具やアート、雑貨が並び、フードも楽しめる。  
340 Uluniu St.  
[www.alohahomemarket.com](http://www.alohahomemarket.com)

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

# バイデン大統領のインフラ投資新法でハワイに28億ドル

超党派による1兆ドルのインフラストラクチャー投資法案が両院議会を通過し、11月15日にバイデン大統領が署名して新法として成立した。

これによりハワイでは少なくとも28億ドルの連邦政府補助金が、道路や橋、水道システム、ブロードバンドのインターネットシステムなどの設備投資に振り分けられるだろうと見られているとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

しかし、これらの補助金が建設業界への仕事受注と支払いを通して実際に地元経済に好影響を与えるまでには数年がかかるだろうと言われている。

ハワイ大学経済研究所のエグゼクティブ・ディレクターのカーン・ボンナム氏は「今回の新法は、悪い景気から経済を立て直すための一時的な景気回復措置ではありません。過去20年あまりにわたって私たちがしなければならなかった産業や生活の基盤となる社会資本への投資を今やしましょうということなのです」と述べている。

ボンナム氏によると、必要な機材や原材料の購入以外の建設投資金額はおよそ21億ドルから22億ドルになると見られ、今後5年間で年平均4億ドルから5億ドルとなるという。

ちなみにハワイ州政府が社会資本設備として投資しているのは年間13億ドル、ハワイ州全体の建設業界は100億ドル産業で、ハワイ全経済は930億ドルの規模である。

「(これらの数値から見ると)新法によるハワイでの社会資本投資額は巨額というものではありません。しかし、将来的に見て必要なことなのです。社会設備投資は重要で偉大な投資なのです」

ハワイ州ビジネス経済開発および観光局の主任エコノミストであるユーージン・ティアン氏は、この投資の影響は3年から5年後に現れてくるだろうと見ているという。

ハワイ州交通局の副局長であるエド・スニフェン氏は「施行された新法のもとでのプロジェクトがどの時点で補助金を確保できるのかはまだ不明です」と述べている。

連邦政府によるガイドラインが発表され、それに基づき各郡が申請をすることになるだろうという。

今回の連邦政府による補助金でいくつかのプロジェクトは計画よりも早く始められる可能性もあるが、環境アセスメントや設計、各種許可の取得などにかかる時間を考慮すると資金の確保により即座に開始できるものではないからだ。

地元の建設業界団体のカイル・チョック氏は「ハワイのインフラストラクチャーはアメリカエンジニア協会でD+という低い評価を得ています。今回の社会設備投資でこの状態を向上させ、設備投資を必要としている地域の生活が良くなるようにできると思います。また、2045年までに100%再生可能エネルギーを達成するという州としての目標を支援することにもなるでしょう」と述べている。

## 【28億ドルと言われる補助金の使用計画】

- 12億ドル: 気候変動による安全性対策として道路の修理や建設
- 3億3,900万ドル: 老朽化した橋の修理と建設
- 6億3,740万ドル: 公共交通システム。主にバス・システム
- 2億4,600万ドル: 空港の滑走路、ゲート、ターミナル、混雑解消のための投資
- 1億ドル: ハワイ州内のブロードバンドインターネットアクセス
- 2億40万ドル: 水道水処理、パイプ、貯蔵タンクなど水道システム
- 2,100万ドル: 充電施設など電気自動車の普及費用。

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで  
**熟練技術者が責任もって施工します**

1. 見積りから施工まで一貫して担当  
2. 日本語で見積りいたします  
3. 仕上がりに問題があれば、やり直します

最近の主な施工実績  
ロイヤルハワイアンセンター、  
ホリデイインホテル、ナウルタワー、  
ハワイカイ邸宅 ほか

**TOP Builder Construction, Inc** お見積り無料  
1585 Kapiolani Blvd #1608 <http://www.topbuilderconstruction.com>  
☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

安い! 速い! **SIGN & COPY EXPRESS**

料金 (1枚)  
モノクロコピー \$0.035\*  
カラーコピー \$0.23\*  
ポスター (22"x28") \$30~  
\*1000枚以上の料金 バナー (24"x48") \$40~

日刊サンを見た!とお伝えください **ポスター、バナー 10% OFF**

☎9444000@gmail.com 名刺、チラシ、請求書等何でもご相談ください。  
[www.hicopyexpress.com](http://www.hicopyexpress.com)  
1538 Makaloa St. Honolulu (808)944-4000

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchangeのお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

**awaiiResourceRealty**  
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ  
**808-284-4820**

中村 浩子(R)  
License #: RB-16363 Hiroko Nakamura

**保険適応!** 旅行保険、HMSA、UHA、Medicare、自動車保険、労災保険もOK

医師の診断の元、米国大学院を修了した理学療法士が日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、めまいなど日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT. DPT  
☎808-304-6676

Imoto Physical Therapy  
シェルトンプリンセスカウラニ「ドクターズ・オブ・ワイキキ」のクリニック内 \*1時間無料パーキングあり

年内 HMSA Akamai Advantage Planのみ自己負担額(copay)免除(変更になることもあります)

**Pacific Air Cargo** ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT

From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.

HNL ←NON-STOP→ LAX 8747-400 All Cargo Ships Six Days/Week

Next Day Service VIP Pet Service Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 [cameronbrooksart.com](http://cameronbrooksart.com)



マスク着用の今こそ、お肌をキレイに!

## 秋の大感謝祭

11月末まで

レーザー&ビタミンCイオン導入 医療用Q-YAGレーザー使用

シミ・そばかす・肝斑を薄く。コラーゲン再生効果でふっくらとハリを。毛穴縮小・小じわ除去・脱毛も!

1回\$210▶\$180 3回\$630▶\$495 6回\$1260▶\$890

★6回セット購入で...1回分レーザー&ビタミンCイオン導入(\$210)無料 年内で終了しますお早めにご予約

インペリアル・フェイシャル Imperial Facial

コンサルテーション無料 お気軽にご連絡ください

2155 Kalakaua Ave. #308, Honolulu (ワイキキ緊急医療クリニック内)  
808-351-0340  
Eメール: imperial.facial@gmail.com  
LINE ID: @qzb2623v  
www.imperialfacial.com

毎日更新中!

日刊サンウエブサイト

## Medicare 2022

年次加入期間 10/15~12/7

適切なプランへの加入、見直し、変更

無料相談受付中

Your Local Medicare Adviser

808-265-9097 (Nakajima 達) 日英両語OK

## 移民法のスペシャリスト 日本語OK!

### 初回相談無料

808-695-3562

マイグレーション・カウンセラー法律事務所

1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815  
dtakeno@migrationcounsel.com  
www.migrationcounsel.com

## 2022 メディケアアドバンテージ説明会

プラン変更及び手続き期間 10月15日~12月7日

開催日 10月15日より 毎週月・水・金 午後1時/3時

その他の日には個人無料相談も受け付けます。お問合せください。

ご連絡先 808-225-9555 横江 和子

OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

## State Farm Office of Mia Migita

日本語 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険

見積もり・見直し お手伝いたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813  
(808)484-0085 machi@miamigita.com

## 山田歯科医院

一般歯科・審美歯科 インプラント治療

808-955-2439

山田メルビン 先生

急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ!

取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他

アラモアナ近くで通院に便利!

パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd

## アートメイク YUMI

リフォーム可能な オーダーメイドの眉を 1セットいかがですか?

Before After

●アイブロウ・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350

●アイライン (上下・各) \$200

●カラーチェンジ \$150~

※上記、施術後のリタッチ代も含む

●当店で施術1年以上後のリタッチ (眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)

営: 10am-6pm 日・月休 ご相談無料

2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角) Connie Gayle Center内、駐車場あり

http://artmakeyumi.com

## 最もナチュラルで美しい仕上がり アジアパシフィック 美容整形外科

大人気! お得なVIP会員プログラム

新規会員募集中!

加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。

新規会員特典 詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- \*ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
- \*美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- \*ボトックス 割引 \*ヒアルロン酸 \$100引き
- \*ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- \*フェミニンケアサマーバー又はエムセラ 50%引き
- \*誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント

Dr. Shim Ching ドクター・シムチン

毎月キャンペーン・セール、ブログなど情報満載 www.drching-jp.com

日本語 (Mie) 808-585-2833 info@drching-jp.com

1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

## GRACE CONSTRUCTION

見積り・相談 無料

ハワイ州公認ライセンス BC-35691

### グレイスコンストラクション

新築、増築、電気、水道、キッチン・バスルームのリモデル、屋根、フローリング、タイル、マープル、ペイント、シーリング

レストランや店舗の改装・新築オープン施工も可能!

www.gracebuild.com

日本語Line: ☎808-722-1566  
English Line: ☎808-233-9900

## DREAM CONSTRUCTION, INC.

信用第一! お任せください

あなたの夢を形に変える! ドリーム建設 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com usadreamhawaii@gmail.com

見積り無料!

岡本まで Tel. 383-7782  
Office Tel. 372-3319

## あなたの足、大丈夫!? 巻き爪・角質・外反母趾

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家 フットソース 比嘉由希子

☎808-554-4185

1585 Kapiolani Blvd. #740 (アークシスヘア内) 9am-5pm  
アラモアナセンター3階駐車場直結  
www.footsource-hawaii.com

## 住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が新品同様になります!

Before After

★お風呂リニューアル \$490~ ※色は白、他の色は別料金で承ります

★お風呂と壁コンボ \$940~

キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可 日本式の深いお風呂の設置もいたします

TOTO ウォシュレット

リモコンで温水、温風! 別料金でコンセント設置可 (設置料込)

超目玉品 \$690▶\$490

ハンディマンサービス

- \*水道のトラブル (詰まりや水漏れ)
- \*天井ファン取付け、キャビネット取付け
- \*蛇口交換、シャワーハンドル取付け
- \*トイレ交換、シャワードア交換
- \*浴槽内の手摺り取付け
- \*デスポーザー取付け

ホノルル市内 見積り無料

安心の フラット料金 時間チャージなし

日本人経営☆お気軽にお電話ください

808-888-9256 施工例や詳細はコチラ www.oahutubdoctors.com

## 日刊サン印刷版新聞

毎週土曜日に発行中

日系スーパーマーケットなど数十箇所に配布

デジタル版は 毎週月・水・金曜日に発行中!! (金曜は土曜印刷版と同内容)

## 水を変えれば身体が変わる。電解還元水整水器

場所を取らず、経済的! どんなキッチンにも相性◎

ラグジュアリーで洗練されたデザイン

Cube+ アンダーシンク型 GRACIA by GROHE

アルカリ性電解還元水

5つの特徴

1. 有害物質を含んでいない
2. アルカリ性である
3. 水素を多く含んでいる
4. 抽出力が高い
5. 医療効果の認証がある

※5つの要素をすべて含んでいるのがトリムの「電解還元水」です。

Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

## PCR検査 実施中

日本帰国時に必要なPCR検査、及び レストラン入店などに使用できる陰性証明書

結果はその場でお渡しできます。下記までお電話いただくか、(コンタクト)からホームページから受け付けています。www.waikikiclinic.org

日本人医師 ワイキキ緊急医療クリニック 808-924-3399

2155 Kalakaua Ave. #308

院長 堀 育史 診療時間: 月~金 9am-5pm 日 9am-12pm (土・祝 休診) バンクオブハワイビル

## 一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応

海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

目の人間ドック (無保険の方対象) \$350~\$100 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診

院長 Dr. 武田裕子

## 40th ANNIVERSARY T. Okilはおかげさまで40周年

# 40% OFF

11月のスペシャル

TOTO C200 and Selected Drake toilets Exp. 11/30/21

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種 ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO・SAUNA Walk in Tub・MTI Tubs・AMERICH Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください

空港近く海側、青い建物と蝶が目印 日本人スタッフ常駐

2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722 Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

www.tokitradng.com



# ビルドバックベターアクト、気候変動問題に関する共同記者会見開催 17日午後、ハワイ州当局

先月バイデン大統領が提案したビルドバックベターアクト(BBBA)や気候変動問題に関する、ハワイ州当局者らの意見を発表する共同記者会見が17日午後2時にケワロベイスンのハリー・アンド・ジャネット・ウェインバーグ・ホオクブ・センターで行われる。

BBBAは、バイデン政権が発足当初から目標に掲げていた大規模な経済対策法案で、アメリカ全土の橋や道路の修復、鉄道などの公共交通機関の発展、高速インターネットの拡大、電気自動車の導入などが含まれる。

また、高齢者や中産階級以下の層にいる人々に対する支援として、コミュニティカレッジの費用の無償化、家族を介護するための有給休暇などが盛り込まれている。

また、公立学校のプレスクール教育導入計画では、3~4歳の子どもがいる退役軍人とその家族に無償でプレスクール教育が提供されることが含まれており、実施されれば育児支出が50%以上抑えられる。

ホノルル郡気候政策フェローのジョシュ・スタンプロ氏は次のように述べている。

「BBBAはバイデン政権の気候対策法案でもある。我々が今後もハワイの島々に住み続けるためには2030年までにCO2排出量を50%削減する必要があるという分析もある。BBBAはCO2排出量削減に5,550億ドル(約63兆3000億円)の資金を充てている。資金による太陽光発電や電気自動車の導入拡大により、人々の生活費は抑えられ、よりよい状態を見据えた経済の復興と発展が果たされるだろう。」

## 木の枝とTシャツで担架 ボーイスカウトの知恵で負傷した犬を救助

カイルアに住む12歳のデービッド・キング君のお手柄をKHONが伝えている。

ボーイスカウトのデービッド君が母親と二人でオフ島ワイマノ・トレイルでハイキングをしていた時、道に迷った夫婦に偶然遭遇した。

この夫婦は早回りをしようと間違った道を曲がったために迷っていた最中だった。周囲は暗くなり始め、水もなく、食料もない状態で、携帯電話はバッテリーが切れていた。しかも連れていた大型犬は足に怪我をして歩けない。

途方に暮れていた時にキング君たちに出会ったのだ。

犬の足には複数の切り傷があって、歩こうとするのだが本当に痛そう。トレイルの出口まで3マイルの道のりを夫は犬を抱いて歩こうとしたが、スモキーという名前のこの犬の体重は100ポンド(およそ45キロ)もあって無理だった。

そこでデービッド君の出したアイデアが素晴らしい。木の枝を2つに折り、来ていたTシャツを脱いで袖部分と胸部分に枝を通し

て即席の担架を作成したのだ。

これはボーイスカウトの上部組織であるイーグルスカウトに所属している兄から教わったテクニックだという。

それを見ていた母親は心の中で思った。「デービッドの(担架を作って犬を運ぶという)アイデアはうまくいかないだろう。犬が担架におとなしく乗って運ばれるわけがない」ところがスモキーは足が本当に痛かったらしく、ちゃんと担架に横たわって運ばれたのだ。

そして3マイルの長い道のりを4人は犬を担架に乗せて歩き、出口に到着したという。

スモキーは獣医に手当てをしてもらい、傷が治って元気になっている。

デービッド君はインタビューに「アウトドアのアクティビティをする場合には、何か事故が起こる可能性を考えて、どうやったらそれを防ぐことができるか考えることが重要です。そしてハイキングに行くときには水や食料を十分に準備して、ルートを確認するという準備をすることが大切だとわかりました」と答えている。

## ホームレス男性ケンカ後死亡 ワイマナロ・ビーチ・パーク

16日午後、ワイマナロ・ビーチ・パークで44歳のホームレス男性が別のホームレス男性とケンカとなり、その後倒れているところを発見された。ホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。ホノルル警察殺人担当のディーナ・トエメス警部補によると、被害者と37歳男性は午後12時15分ごろにケンカとなり、その後被害者は公園内のトイレ近くで倒れているところを発見されたという。

被害者はすぐ近くにカイルアにあるキャッスル・メディカル・センターに救急搬送されたが、およそ1時間後に死亡が確認された。警察では殺人事件として捜査を開始している。

トエメス警部補は「2人のホームレス男性が、容疑者である37歳男性の恋人を巡ってケンカとなったと見られる。凶器は使用されていない。連絡を受けて現地に駆けつけたホノルル警察によって、午後12時34分に容疑者は第2級殺人容疑で逮捕されている」と発表した。

被害者と容疑者はともに、パークの端にあるホームレスのキャンプ場で生活していたと見られる。

同じ場所で生活していたホームレス男性によると、被害者は大柄で身長およそ6フィート(180センチ)体重は200ポンド(90キロ)を超えており、逮捕された男性は小柄だったという。被害者は倒れた後も意識があり、救急隊員によってしばらく心肺蘇生が行われていたと述べている。2人は恋人との関係についてケンカをしていたと証言している。

### イベント情報

11月20日(土)~12月5日(日)  
ハワイ・ウッドショー2021「ナ・ラアウ・オ・ハワイ」  
午前10時~午後6時  
今年で29回目を迎えるハワイ森林産物組合主催の木製作品展覧会。ハワイで育った木を使った美術工芸品、家具や楽器などさまざまな作品を展示。ハワイオペラプラザで開催。  
848 S.Beretania St.  
<http://woodshow.hawaiiforest.org/>

11月23日(火)  
第13回ウクレレピクニック・イン・ハワイ 2021  
\$35~\$45(ライブストリーム\$20)  
今年はブルーノート・ハワイを舞台に、チームカマカの特別ライブを開催。ライブ配信もあり、日本から鑑賞することもできる(日本時間11月24日)。  
[www.ukulelepictureshawaii.org](http://www.ukulelepictureshawaii.org)  
ライブストリーム <http://ukulelepicnicshawaii.org/bluenote2021/>

11月25日(木)~27日(土)  
サンクスギビング・ウィズ・アヌヘア  
午後6時半/午後9時  
\$35~\$45  
人気ナンバーワンのハワイの女性アーティスト、アヌヘアのライブ。サンクスギビングデーを含む3日間(1日2公演)、ブルーノートで開催される。  
[www.bluenotehawaii.com](http://www.bluenotehawaii.com)

11月26日(金)~28日(日)  
ホリデーギフト&フード・フェスト  
午前10時~午後7時(最終日は午後4時まで)  
クリスマスの子どもたちへのギフト選びにおすすめのギフトフェア。ブラックフライデーの週末にパールリッジセンターで開催。  
[www.islandcraftfairs.org/oahu](http://www.islandcraftfairs.org/oahu)

11月27日(土)  
第50回ホリデークラフトフェア  
午前8時半~午後3時  
ハワイアン・ミッションハウス史跡資料館で50年に渡り開催されている、最も歴史のあるクラフトフェア。メイドインハワイの工芸品やジュエリーを扱う約40のベンダーが参加。  
553 S.King St.  
[www.missionhouses.org](http://www.missionhouses.org)

日刊サンツwitter、Facebookでも最新情報などをお届け中!



## ハワイ在住者のための ライフプランのお話

健康保険を持っていた場合、期間の始まりと終わりを記入するようになっています。

私は今まで持っていたグループの健康保険のコピーを添えて提出しました。

送るタイミングが悪いと再度同じ書類が郵送されて来ますので、コピーを取ることをお勧めします。2度目に送られて来て、返信する際、2nd replyとメモを付けて送り返しました。

私のお客様はこの手紙を無視して暮らしていたら、保険会社は薬のカパレツジになったと判断し、毎月ペナルティの請求書を送ってました。ついにこの支払いをしなければ、保険がキャンセルされるという通知が来ました。

この方は実際グループの健康保険を持っていましたが、この書類を提出しなかったため、訂正されるのに時間もかかり、ストレスもたまったのではないかと察します。

別のケースとして、この方は65歳以降、仕事を3回変えて

いて、2件目の会社は閉鎖してしていました。幸いにもこの7年間はすべて、同じ保険会社でしたので、問い合わせ、すべての情報を記入することが出来ました。

65歳にメディケアを申請しない方は常に記録を取って置いて、パートCの加入の際に必要な書類は前もって準備することをお勧めします。

この最初の手紙を返信しなければ、自動的にペナルティが加算され、このペナルティはアメリカにいる限り、一生渡りかかりますので、気を付けましょう。

横江和子 シニア医療保険コンサルタント  
問合せ先: [yokoem001@hawaii.rr.com](mailto:yokoem001@hawaii.rr.com)

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。

車のことなら プロの仕事の  
ヤジマにお任せ下さい!!

ハワイで37年!  
真心のサービス!

給油・洗車  
セーフティチェック  
点検・修理  
板金

丁寧な  
ヤジマの洗車を  
ぜひお試し下さい

日本語OK

Tel: 808-942-0404  
ヤジマ・サービスステーション

月~金 7am-8pm  
土 8am~6pm 日休  
1375 S. King St.  
(ケアモクとサウスキングの角)

引越後と売却前に、  
ハウスクリーニング  
& カーペットクリーニング 致します

不動産各社からも絶大な  
信頼を得ています!

リピーター多数 日本語 OK! 220-7205 マーボ MABOまで

ウェブサイトも充実!!  
気になる  
情報満載

日刊サン  
インスタグラム

ほのほのハワイの  
風景動画など、  
毎日更新中!!

今すぐアクセス

ご家庭、スモールオフィスで  
コンピューターで  
お悩みの方の  
救世主!

起動しない、データが飛ぶ、  
ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりの  
コンピューター  
の貸し出しも可

お電話での相談無料  
出張サービスあり

電話  
808-382-9850  
Email: [tatsuhnl@hotmail.com](mailto:tatsuhnl@hotmail.com)  
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください



# 首相、同盟強化へ連携確認 米軍司令官と会談

岸田文雄首相は11日、米インド太平洋軍のアキリーノ司令官と官邸で会談した。日米同盟の一層の強化に向け、緊密に連携する方針を確認した。インド太平洋地域での中国による一方的な現状変更の試みに対し、深刻な懸念を共有した。

岸田首相は「自由で開かれたインド太平洋を現し、地域や国際社会の安定のために協力したい」と述べた。アキリーノ氏は「日米同盟は非常に強固だ」と応じた。

10月の北朝鮮によるミサイル発射を踏まえ、朝鮮半島情勢についても意見交換。在日米軍再編を着実に進める重要性を確認した。

# 尖閣、台湾の重要性確認 日米外相が初の電話会談

林芳正外相は13日、プリンケン米国防務長官と初の電話会談を行った。両氏は日米同盟の強化と「自由で開かれたインド太平洋」の実現に向けて連携する方針で一致。沖縄県・尖閣諸島が米国の防衛義務を定めた日米安全保障条約第5条の適用対象だと確認し、台湾海峡の平和と安定が重要だと認識を共有した。

外務・防衛担当閣僚による次回の日米安全保障協議委員会(2プラス2)を、できるだけ早い時期に開催する方針で一致。岸田文雄首相による初の訪米と、バイデン大統領との首脳会談が早期に実現するよう調整することも申し合わせた。

林氏が就任後、他国の外相と対話を行うのは初めて。

# 政府、入国制限1日5千人に緩和 検査強化で26日から

政府が新型コロナウイルスの水際対策で設けている1日当たりの入国者数の制限を26日から緩和し、現在の3500人から5千人に引き上げる方針を固めたことが17日、分かった。空港での検査態勢を強化したことで、入国枠を広げても感染拡大につながる恐れは低いと判断した。

や留学生、技能実習生らに対する入国制限を大幅に緩和した。1日当たりの入国者数の上限も引き上げる方向で検討していた。上限の対象には日本人も含まれる。

政府は1日当たりの入国者数を設定し、日本に拠点がある航空各社に入国可能な旅客数を割り当てている。

# 米、北京五輪への使節見送りか 月内判断と報道

米紙ワシントン・ポスト電子版は16日、バイデン米政権が中国の人権侵害を理由に、来年2月の北京冬季五輪に外交使節団を派遣しない「外交的ボイコット」を近く表明する見通しだと報じた。

政府内の勧告が既に出ておりバイデン大統領が今月中にも判断する見込みという。実際に決断すれば米中間の新たな緊張材料となり、日本など関係国にも波紋が広がりそうだ。選手団は通常通り派遣される。

ただ同紙は外交的ボイコットの適用範囲や表現方法など、バイデン政権にはさまざまな選択肢があると指摘した。同盟国には情報提供するが、同調するかどうかの判断は任せるという。

# 内装会社が工事費不払い提訴 中国恒大子会社に43億円請求

経営危機に陥っている中国不動産開発大手の中国恒大集団が工事費などを滞納しているとして、内装工事会社の上海全築控股集团(上海全築)は17日、恒大の中核子会社である恒大地産集団と関連会社を相手取り、総額2億3800万元(約43億円)の支払いを求めて提訴したと発表した。

恒大は資金繰りが逼迫(ひっばく)しており、同様の訴訟が相次ぐ可能性もある。

発表によると、全築は10月8日から11月16日にかけて、湖北省武漢市黄陂区人民法院など各地の裁判所で計333件に上る恒大関連の訴えを起こした。

恒大側は全築が請け負った工事が終わった後、定められた期間内に代金の支払いを行わなかったという。

# 難民ら帰国へ、300人希望 ベラルーシ

ロシア通信は17日、欧州連合(EU)に入域するためベラルーシ西部のポーランド国境に押し寄せた中東などからの難民らの一部をイラクに帰国させる航空機が、ベラルーシを18日に出発すると報じた。在ロシアイラク大使館幹部の話として伝えた。約300人が帰国を希望しているという。

国境には約2千人の難民・移民が集結している。欧米はベラルーシが意図的に難民らを入域させようとしていると批判しており、帰国の動きが進めば、緊張緩和につながる可能性がある。

ベラルーシ赤十字は17日、難民らのうち約千人がベラルーシ政府の用意した物流倉庫内に移動したと明らかにした。

# ロシア、衛星破壊認める 「脅威にならず」、批判に反論

ロシア国防省は16日、ミサイルで自国の人工衛星を破壊したことを認めた。

米政府当局者は15日、国際宇宙ステーション(ISS)を脅かす宇宙ごみ(スペースデブリ)の雲を生む「危険かつ無責任」なミサイル実験を行ったとして、ロシアを非難していた。

国防省は声明で、「実験に成功し、1982年から軌道にあるロシアの衛星を破壊した」と発表。防衛力強化のための計画された活動で危険性はないとし、「実験の時間などから、破片が宇宙ステーションや宇宙活動の脅威にならないことを米国が把握していることは確実だ」と反論した。

## 求人情報

## 日刊サンの e-JOB

**急募!** ◆寿司職人 (VISAサポートあり)  
◆キッチンヘルパー  
◆ディッシュウォッシャー  
◆サーバー

レジメをお送りください  
Email: oishyinc@gmail.com

**桜**  
SAKURA TERRACE

1240 S King St, Honolulu, HI 96814  
ランチ: 火~日 11AM-2PM (1PMラストシート)  
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、  
金・土 5PM-10PM  
月曜定休 ご予約をお勧めします

プライベートパーティーでの  
**寿司シェフ募集!**

superbinc@hawaii.rr.com  
Kevin (808)737-0051 (英語)  
Howard (408)839-4317 (日本語)

\$20/hour (DOE)+Tip  
週1~2回 1日約5~6時間  
(イブニングタイム)  
住込み寮の提供可能(金額相談)

**SUPERB SUSHI**

日本語チーム立ち上げに伴い、  
**保険ブローカーエージェント募集!**

保険販売(主に大手保険会社の商品)、  
各種契約手続き、お客様サポートなど

経験不問  
日本語での資格取得  
サポートあり

●時間や場所にとらわれず、自由に働ける  
●ノルマなし。頑張った分だけ収入に繋がる  
●インセンティブ旅行など褒賞あり

履歴書送付先:  
YY Consulting Co | YY保険代理店 yyconsulting19@gmail.com

**会計・税務スタッフ募集**

EOS ACCOUNTANTS LLP  
米国公認会計事務所  
www.eosllp.com

全米7拠点から日系クライアントにサービスを提供している事業拡大中の会計事務所です。多種多様なクライアント業務があり、経験とキャリアを築いていきたい方にとって最適なフィールドです。

**募集ポジション**

- 会計スタッフ
- 税務スタッフ (給与計算、個人所得税に興味ある方)

応募資格: 米国内での就業許可をお持ちの方、英語・日本語でのコミュニケーションが出来る方優先

勤務地: 500 Ala Moana Blvd. #5-350 (レストラン・ロー上) 各種ベネフィット有

英文履歴書をE-mailでお送りください TGotoh@eosllp.com

**キッチンスタッフ 募集**  
経験者 \$12/時給~ +チップ

**フロアサーバー**  
経験者 \$10.10/時給~ +チップ

**キッチンマネージャー候補も募集中**

\*従業員割引あり  
\*シフトは 9:00-15:00 または 16:00-22:00  
\*勤務可能日がフレキシブルな方優遇

まずはお電話にてご連絡下さい  
採用担当: 808-940-2376

Kamitoku Ramen at Ward Centre  
1200 Ala Moana Blvd. Suite 657  
Honolulu, HI 96814

**味の徳**  
BEEFY RAMEN  
TOTTORI/GINZA/HAWAII

**DON QUIJOTE (USA)**

**APPLY NOW**

**Import/Logistics Clerk**

English/Japanese Bilingual Position  
Proficiency in Excel Required  
& Other Positions Available  
(PT or FT)

Send Resume to:  
**HR@donkiusa.com**  
Or apply in person at our  
Kaheka Store

**日刊サン** **スタッフ募集**

**広告営業**  
営業経験が5年以上ある方、日英両語

**ライター**  
インタビュー、イベント取材、  
特集記事の執筆  
日英両語

**ウェブスタッフ**  
ウェブサイト、フェイスブック、  
ツイッター、インスタグラムの  
アップ作業

ご応募はメールにてレジメをお送り下さい。 **saniso1@gmail.com**





No. 66  
イカゲームのおはなし

以前は全然テレビなんて見なかった私が、英語の勉強もかねてNetflixを契約したが最後、連日テレビにかじりついているというの以前にもコラムに書きました。アメリカのドラマや大人向けアニメ、時々日本のドラマやアニメ。毎日テレビを見ない日がないくらい見えています。最近、遅ればせながら見始めて、そしてとりこになってしまったのが韓国ドラマ『イカゲーム』。少し前から話題になり、あれよあれよという間に世界中で人気No.1に。そしてハロウィンでは登場人物が着ているジャージやマスクが大人

気でした。暴力的な描写も多いので、諸手を挙げてみなさんに勧められるというわけではないのですが、ドキドキハラハラさせられっぱなしでした。そんな『イカゲーム』は昔の子供の遊びがテーマの一つになっています。日本と韓国では「子供の遊び」に多くの共通点があるようで、少し懐かしい気持ちにもなりました。ネタバレになってしまうので詳しくは言えませんが、例えば「だるまさんがころんだ」。平成初期生まれの私は、小学校でこたま遊んだ記憶がありますが、今の子供たちも遊ぶのでしょうか。冷静に考えてみると、「だるまさん」が一体誰なのか、「ころんだ」から動いてはいけない、なんてどういう意味なのか、少し不可解なルールではあります。さらにはローカルルールもあるようで、オニとなっている人に近づいた後どうするのかは地域によって大きく異なるようです。私のはどうだったか思い出そうとしてみたのですが、オニに誰かがタッチしたら蜘蛛の子を散らしたように逃げ、そこから鬼ごっこに発展していったような気もしますし、誰かがタッチしたらおしまいだったような気もします。そういえば、主人公たちが着ている、青緑色のいわゆる「学校のジャージ」も、体育そのものが嫌いだった子供時代、あのジャージもまた、好きになれなかったことを思い出させてくれました。どうやら韓国でも、体育の授業などでは日本と同

じようにジャージを着るようです。アメリカではなじみがないようで、一緒に見ていたアメリカ人は「囚人服かと思った」と言っていました。少しテロンとした素材のジップアップの上着に、真っ白い半そでシャツ、ファッションブルとは到底言えない長ズボン。みんな、みんな同じ。違うのは、胸元に貼られた個人を識別する番号や名前だけ。確かに、囚人と言われても仕方ないかもしれません。そんなこんなで懐かしみながら見ていた『イカゲーム』、たった9話しかないこともあり、あっという間に見終わってしまいました。すでに寂しい気持ちでいっぱいですが、なんと第2シーズンの制作決定のニュースが飛び込んできました。実際に公開になるのはまだ先のことですが、楽しみに待っていたと思います。

金平 薫 (Kaoru Kanehira)

香川県出身、現在はハワイ某所に武者修行中。日々のあれこれを、ゆるりとお伝えできたら幸いです。美味しいものには目がありません。なんでもない毎日はKaoru (@kaoru\_days) ・ Instagram photos and videosをご覧ください。



ハワイ留学へ  
60代からの  
ユルユラ Aloha 留学

完敗宣言

私が生きて来ました時代は、昭和・平成を経て令和となりました。2021年(令和3年)10月30日、俳優の佐々木蔵之助さん(53歳)が、一般女性との結婚を発表。「拝啓(中略)周りの結婚生活先輩たちが、尻に敷かれるくらいが丁度いい、と言っています。自分は、この先の生活が大きく激変することは望んでいません。夫婦とともに生きることにありますが、穏やかにゆっくり年を重ね過したいので、早々に、『完敗宣言』をいたします。(中略)敬具」と。団塊世代と言われていた戦後で昭和生まれの女性達の結婚

希望は「三高」。その3つの中味は高身長・高学歴・高収入と囁かれています。時代は高度成長期。洋々たる未来があると信じていた若者達。少子化問題・超高齢化問題などは想像外でした。「Japan as No.1」などという本まで出回っていましたが、大手証券会社の破綻を発端に地方銀行にも騒ぎの波が押し寄せきて、やがて、バブル崩壊時代がやって来ました。有名企業に入社さえすれば一生ご安泰という時代は危うくなってきてしまいました。バブル崩壊時期に日本企業は人件費の安い国との価格競争に巻き込まれていきました。終身雇用などの秩序を破壊してしまう威力は、その時代に新卒期を迎えた団塊ジュニアと呼ばれる世代にも波及。そうした中で彼等が歩んだ平成時代に女性の結婚観もおおのずと変化していったのです。結婚条件の希望が「三低」へと移行。三低の中味とは… ◆低姿勢：女性に対して、また全般に丁寧・威圧的でない等の真摯な態度、女性や他の人を尊重する姿勢。 ◆低依存：家事や身の回りの諸事をパートナーに頼らない。 ◆低リスク：リストラや事故・事件等の少ない職種。手に職(スキル)や資格・免許を持っている。危険に挑戦することを回避し、穏やかな人生を希望する人。いまや共稼ぎは当たり前の時代です。20歳から25歳の間に出生する女性は、団塊世代の女性達と比べるとどれほど減ってい

ることでしょう。1979年(昭和54年)には「関白宣言」という歌が流行りました。それが令和の今、53歳の男性の初婚にも、男性の結婚報告に「完敗宣言」という言葉が表れたことにも、昭和生まれの私たちすら驚かない時代になりました。男らしさは優しさが大切、と聞いたことがありました。今や男らしさ女らしさという考え方自体が時代にそぐわないようですね。人間としての優しさ穏やかさを大切にしたいものです。コロナ禍が無事に過ぎ、地球温暖化問題も乗り越えて、なんと戦争の無い平和な地球の存続を期待し続けていきたいです。

蒼井 絹子

北海道生まれ。学習院女子短期大学英文科卒業。1984年「ペルシーの涙は、スニーカーブルース」が、NHK北海道ラジオ創作ドラマで採用。1987～89年 3人の小学生の子供達を連れて渡米。シアトルのグリッフィンカレッジに留学・卒業。シアトル日本語放送局にて番組を担当。1994年 北海道にて、陶芸工房[G-club]を開設。1997～2001年 北の生活産業デザインコンペにて入選・入賞。2002年 財団法人中小企業総合研究機構会長賞を「マグネット・アート」で受賞。2003年 東京に工房・オフィスを開設。2011年 日本旅行作家協会入会。東京都TASKものづくりコンテストにて奨励賞を受賞。2012年 東京都美術館「東京展」にて「マグネットアート」入選。2014年7月7日より、ハワイマサチューサアカデミーへM-1(技術取得ビザ)にて留学。2015年1月17日 同校卒業。2020年12月 著書「人生の「サバティカル」留学」を上梓。



僕のお気に入りお酒  
メモランダム

最近、ラーメンで有名な福島県の喜多方に行ってきた。というより、通ってきたというのが正解かもしれないけど、十数年ぶりのことだ。特別、ラーメンに興味があることではなく、同行した学友が、まだ喜多方には行ったことがないということで、出向いてみたのだけれど、かつての素朴な喜多方の風景はどこかに行ってしまったようで、特にラーメン・エリアはガサツな(私感です…)街に変貌していた。確かに、ラーメン屋さんはたくさんあるのだけれど、地元で知名度のある店に顧客が集中して店頭は長蛇の列。知名度の低い他店はガラガラ状態で寂しい限りだった。友人も僕もラーメンを並んでまで食べて食べるタイプではないから、喜多方の狭い路地を車でぐるりと回って、ラーメンは食べずに済ませた。せっかく喜多方まで来たのに何もせずに帰るのは残念だったので、近くを散策(といっても車で)してみた。で、偶然出会った清酒がこれからお話しする小原酒造(www.oharashuzo.co.jp)の「蔵粋(くらしく)」なのだ。なぜ、この清酒と出会ったかという、この清酒の製造元である小原酒造の古い酒蔵が車の窓越しに見えたからだ。で、この個性派清酒「蔵粋」とご対面ということになったのだ。1717年創業の小原酒造は会津喜多方で304年にわたり清酒造りを続けている老舗で昔の酒蔵は店舗としている。

その昔、僕は焼酎に凝っていた時期があったのだけれど、その時、音響熟成させる焼酎があることを知った。焼酎を熟成タンクや樽に音楽による微細な振動を与えることで液体の分子集団が切り離されて小さくなる熟成方法だ。で、蒸留酒特有のアルコールの刺激を抑え、マイルドになるという論理だ。小原酒造では清酒に醗(もろみ)の段階から音楽を聴かせるらしい。要するに、酵母(生きている微生物)への働きかけなのだ。蔵元10代目の小原公助氏はかつて滝野川にあった醸造試験所で酒造りに関して1年間学んだ。その時、氏は酵母の突然変異の実験からヒントを得て、有音での実験に興味を持ち試験所で得た経験から、自分の醸造所で清酒酵母に様々なジャンルの音楽を聴かせる試みをした。演歌、ジャズ、クラシック…。その結果、クラシック音楽の影響力が最大だったらしい。しかも、作曲家はベートーヴェンやバッハではなくモーツァルト。モーツァルトが選ばれたのは好みではなく実験の数値が一番高かったからだ。実験は各作曲家たちの音楽を同条件で流し、その結果、モーツァルトを聴いた酵母は密度が大きく上がり、死亡率が低いという結論に至った。出来上がった酵母はアミノ酸の生成が抑制され、酵母のおかげで酒質が良好でまろやかな酸味の味わいになったという。そして、この酵母の恩恵を受けて醸造された清酒が「蔵粋」なのだ。さらに小原酒造では清酒の種類によりモーツァルトの曲も一律ではない凝りようだ。人気の大吟醸交響曲「蔵粋」は「交響曲第40番」を酵母に聴かせる。また、僕が蔵元で試飲して気に入った大吟醸純米「マエストロ」は交響曲第41番を酵母に聴かせているらしい。清酒では珍しいカタカナ・ラベルの「マエストロ」は山田錦を40%まで磨き、袋吊りして滴り落ちる雫だけを集める手間のかかった少量仕込みの清酒。生熟成1回火入れ。蔵元でしか入手できない逸品だ。



Text & photo ©Riichi Ohashi 禁無断転載

大橋理一(おおはしりいち)

翻訳家。専門誌翻訳を中心に広範囲に翻訳を手がける。主訳書「20世紀」[なまけることの幸せ]「幸福になれる耳の本」ほか多数。

私たちを見守る 誕生石 Birth Stones

生まれ月の石を身につけると、その人を守ると言われている誕生石。この12種類の石は、旧約聖書の「出エジプト記」に記されている大祭司アロンの「裁きの胸当て」に嵌め込まれた12個の貴石、そして新約聖書の「ヨハネ黙示録」に記されているエルサレムの城壁の土台石に飾られていた12種類の宝石に因んでいると言われています。現在の誕生石は、1912年にアメリカ宝石商組合が定めたものが基となっています。

5月 エメラルド 翠玉(すいぎょく) 石言葉 幸運

宝石としての歴史は古く、紀元前4000年にはバビロニアの人々がエメラルドの売買をしていたという発見があり、プロトマイオス朝エジプトではクレオパトラは好みの大使に与えたとされています。このことからエメラルドは富と権力の象徴と見なされています。他にも古代では薬のように扱われたり、夫婦円満のお守り、未来を予言する力もあるなどの数々の逸話があります。エメラルドはギリシャ語で「緑の宝石」を意味する「スマラグドス」が由来になっています。ペリルの一種の鉱物で、ごく微量のクロミウ

ム、バナジウム、鉄分がエメラルドの有名な「緑の火」を作ります。この緑色の結晶は変成岩の中でゆっくりと成長します。内部に「ジャルダン(フランス語で庭の意味)」細かいキズのようなひびがあるのも特徴で、四角い「エメラルド・カット」にすることが多いのも、このキズがあるために脆く、カットの際に負担をかけないためです。衝撃に弱く加工が難しいため、流通している多くの製品は樹脂などで補強加工されています。原産国は現在はコロンビアが最大、他はブラジル、ザンビア、ジンバブエなどです。

6月 パール 真珠(しんじゅ) 石言葉 富

「月のしずく」「人魚の涙」とも呼ばれるほどの美しい光沢。古代から東洋の美として珍重されてきました。天然の真珠は、貝の中に砂利や寄生虫が入り、貝殻の成分を分泌する外套膜が、貝の体内に偶然に入り込むことで真珠が形成されていきます。色は白だけでなく、イエロー、ピンク、ブラウン、ブルー、ブラックなど多彩で、「本真珠」とは本来はアワビの中にできる真珠のことを指します。天然の真珠は希少で、1万個の貝から数粒しか採れないと言われています。中国や欧州

でも養殖真珠の研究がされてきましたが、日本では1893年(明治26年)に東大三崎臨海実験所筑作佳吉の指導を受けた御木本幸吉が養殖アコヤガイの半円真珠の生産に成功。1960年前後には日本は世界の養殖真珠シェアの9割を占めていました。現在は中国などが多くなりましたが、国内では愛媛県、三重県、長崎県が主要産地になります。半円形のマベパール、淡水貝から採れる淡水パール、クロチョウガイから採れるタヒチアンブラックパールなども人気があります。

